HAFF Ａｕｔｏカーテン
200cm用・260cm用

取扱説明書

このたびはＨＡＦＦ Ａｕｔｏカーテンをお買上げ頂きまことに
ありがとうございます。
この取扱説明書はＡｕｔｏカーテンの取付け方法、操作方法、
お手入れの仕方などを説明しています。
よくお読みの上、正しく安全に取り付けてご使用ください。
また、お読みになった後も大切に保管し必要な時にお読みください。

もくじ

安全上のご注意・・・・・・・必ずお守りください。

本製品を安全にお使い頂くために、また、お使いになるお客様や他の人々への危害、財産への損害を未然に防ぐために、ご使用前に必ず本説明書をよくお読みいただき、記載事項をお守りください。

■本説明書の記載事項や注意書きなどの指示に反する誤った取付けやご使用により生じた故障、トラブルは弊社の保障対象には含まれておりませんので予めご了承いただきますようお願いいたします。万一、そのようなご使用方法により本製品に故障、トラブルが生じ、あるいはその他の損害を生じた場合には弊社では責任を負いかねますのでご了承ください。

⚠ 警告	この表示の注意事項を守らないと使用者が死亡、重症を負う可能性が想定される内容を示しています。
⚠ 注意	この表示の注意事項を守らないと使用者がケガをしたり物的損害が生じる可能性が想定される内容を示しています。

⦸ ・・ してはいけない「禁止」内容を示しています。

❗ ・・ 必ず実行していただく「強制」内容を表示しています。

⚠ 警告

- ❗ 本製品を取付、使用する場合は必ず弊社及び周辺機器メーカーが提示する指示に従う。
  ・誤った方法での取付、ご使用はけがや故障の原因になります。
- ❗ 配線・配管工事は関連する法令・規定に従って必ず有資格者が行う。
  ・接続や固定が不完全な場合は火災の原因になります。
- ❗ 電源プラグは根元まで差し込む。
  ・差し込みが不完全な場合は、感電や発熱による火災の原因になります。
- ❗ 電源プラグのほこりなどは定期的に取る。
  ・プラグにほこりなどがたまると火災の原因となります。
- ❗ 電源プラグを抜く際は、プラグ部分を持って抜く。
  ・コードを引っ張るとコードが破損して火災、感電の原因になります。
- ❗ 長期間使用しない場合は電源プラグをコンセントから抜いておく。
  ・プラグにほこりなどがたまると火災の原因となります。
- ❗ 指定以外の電圧で使用しない。
  ・指定された電源電圧以外の電圧で使用すると火災の原因になります。
- ⦸ 風呂場など水気や湿気が多い場所や暖房器具のそば、ほこりの多い場所に置かない。
  また設置しない。
  ・感電の恐れ、または故障の原因となります。
- ⦸ 本体や端子などに水などをかけたり、濡れた手で製品に触れない。
  ・感電の恐れ、または故障の原因になります。
- ⦸ 電源コード、電源プラグを破損するようなことはしない。
  ・感電の恐れ、または故障の原因になります。
- ⦸ 濡れた手で電源プラグの抜き差しをしない。
  ・感電の原因となります。
- ⦸ 雷の時は電源コードを触らない。
  ・場合によって感電や故障の原因になります。
- ⦸ 煙が出ている、異常に熱い、変な臭いがする時は事故防止のため使用しない。
- ⦸ 火気を近づけない。
  ・変形や火災の原因となります。

⚠ 警告

- ⦸ 本体を開けたり、分解、改造は絶対に行わない。
  ・発火や感電、故障の原因となります。　→点検や修理は販売店へご依頼ください。

⚠ 注意

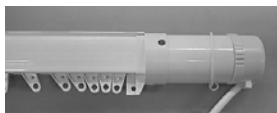
- ❗ 本製品を小さなお子様が使用する場合は、本製品の取扱い方法を理解した大人の監督のもとで行う。
- ⦸ 衝撃を与えない。
  ・故障の原因になります。
- ⦸ 動作中に電源プラグを抜かない。
  ・誤動作、故障の原因となります。

取り付けを始める前に

取り付けを始める前にＨＡＦＦ　Ａｕｔｏカーテンの梱包内容を確認してください。
●箱や梱包材は修理やメンテナンスが必要になる場合に備えて、保管されることをおすすめします。

梱包内容を確認する

ＨＡＦＦ　Ａｕｔｏカーテンには下記の部品、付属品がありますのでご確認ください。
※デザインや部品は予告なしに変更する場合があります。予めご了承ください。

本体ユニット名称　（※200cm/260cm 数量共通）

●A-1 Ａｕｔｏカーテン本体

●A-2 レース用レール本体

●A-3 コントローラー

●A-4 コントローラーホルダー

●A-5 ＡＣアダプター

リモコンユニット名称　（※200cm/260cm 数量共通）

●A-6 リモコン本体

●A-7 リモコンホルダー

●A-8 仮止め両面テープ

●A-9 単４電池

取付部品ユニット名称

●A-10 正面付け用ワンタッチダブルブラケット

●A-11 天井付け用ワンタッチシングルブラケット

●A-12 木ネジ

●A-13 プラグコンクリート下地用

●A-14 ブラケット仮止め用両面テープ

部品入り数明細表

	200cmﾀﾞﾌﾞﾙ		260cmﾀﾞﾌﾞﾙ	
	正面付け	天井付け	正面付け	天井付け
Ａ－１	1	1	1	1
Ａ－２	1	1	1	1
Ａ－３	1	1	1	1
Ａ－４	1	1	1	1
Ａ－５	1	1	1	1
Ａ－６	1	1	1	1
Ａ－７	1	1	1	1
Ａ－８	1	1	1	1
Ａ－９	2	2	2	2
Ａ－10	4	－	5	－
Ａ－11	－	8	－	１０
Ａ－12	8	２０	9	２４
Ａ－13	8	２０	9	２４
Ａ－14	1	1	1	1

■開封時に内容物の欠品や破損がある場合は、直ちにお買上げの販売店までご連絡ください。
そのままのご使用はお止めください。

■部品の個数は上記の明細にてご確認ください。

ＨＡＦＦ Ａｕｔｏカーテン取り付けガイド

本ガイドはＡｕｔｏカーテンを安全に取付けて頂くための取付けマニュアルです。
取付け後も保管するようおすすめいたします。また取付け作業は安全のため二人以上で行ってください。
取付け作業はしっかりした脚立を使い転倒など事故、怪我の無いようご注意ください。

●ご注意

①レールを壁に取付ける場合は下地（壁紙の下の材料）材をご確認ください。
石膏ボード面では木ネジが止まりませんので、石膏ボードの裏側の木部に
しか取付けることができません。
石膏ボードの裏側の木部を探すには市販の下地チェッカーが必要です。
（右：市販下地チェッカー写真参照）

②窓枠木部はレールを取付けできますが、木が固い場合は、あらかじめ
電動ドリルで細めの穴を開ければネジを締めやすくなります。

市販：下地チェッカー

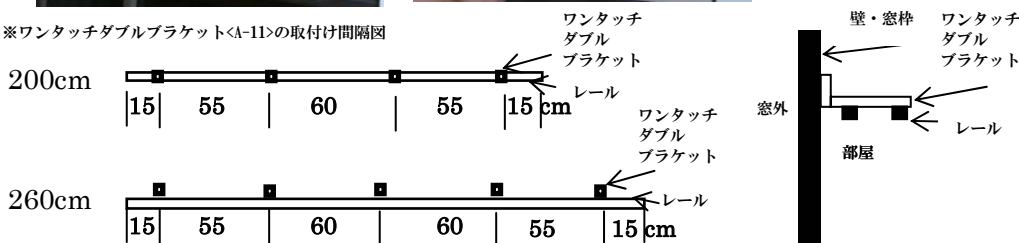
Ａｕｔｏカーテンの取り付け手順
正面付け＜壁面や窓枠に取り付ける場合＞

１．部品・パーツを確認してください。
２．部品・パーツを袋から取出して分類します

３．プラス（＋）ドライバーを準備してください。※ドライバーは梱包されておりません。
　市販のものをご使用ください。

４．今お使いのカーテンを取り外します。

５．今お使いのカーテンレールをブラケットのネジをゆるめて外します。
　この際、左右どちらかから外し、最後に真ん中を外すとバランスが
　取り易くなります。

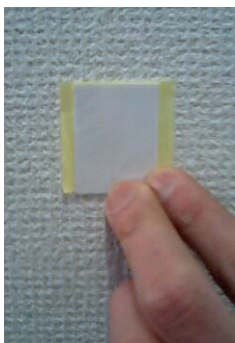
６．付属品の仮止め用両面テープ＜A-14＞で正面付け用ワンタッチダブルブラケット<A-10>の取付け位置を決めます。
木ネジ＜A-12>の取付け位置にドライバーの先を強く押して印をつけてください。
この際、左右はレールの端から１５ｃｍの位置に取付け、残りは均等になるように振り分けて取付け位置を決めます。
※＜ワンタッチダブルブラケット<A-11>の取付け間隔図＞参照

・レールに対してワンタッチダブルブラケットを上の図の間隔で取付けるとバランスよく取付けできます。

７．正面付け用ワンタッチダブルブラケット＜A-10＞を付属の木ネジ<A-12>でしっかり止めます。
同様に残りの正面付け用ワンタッチダブルブラケット<A-10>をすべて止めます。

８．写真のように窓側のレース用レール<A-2>の手前を正面付け用ワンタッチダブルブラケット<A-10>の爪に引っ掛け、レールの後ろ側を上に上げ、「パチン」と音がするようにはめ込みます。
この時、レールの左右が均等になるようバランスを見ながら残りのワンタッチダブルブラケット<A-10>にもレールをはめ込んでください。

９．部屋側にＡｕｔｏカーテン本体<A-1>を８．と同じ手順で取付けてください。

１０．壁や戸枠にコントローラーホルダー＜A-4＞を付属の両面テープ<A-8>で仮止めし、上下２ヶ所を付属の木ネジ<A-12>で止めコントローラー<A-3>を上から引っ掛けるようにはめ込みます。

１１．同様に使いやすい所にリモコンホルダー<A-7>を取付けます。
リモコンホルダーを取付け場所に仮止め両面テープ<A-8>を貼り、リモコンホルダー<A-7>を仮止めし、
木ネジ<A-12>で上下２ヶ所とめます。最後にリモコン本体<A-6>を差し込みます。

１２．モーターから出ている電気コードの先のジャックとＡＣアダプター<A-5>から出ているジャックを奥までしっかりと挿入してください。

１３．ＡＣアダプター＜A-5＞をお近くのコンセントに差し込んでください。

１４．最初に取り外したカーテンをレールに元通り取付けてください。

１５．リモコン＜A-6＞の裏蓋をあけて単４電池<A-9>を＋－を正しく挿入して裏蓋を閉じてください。

１６．壁に取付けたコントローラーでカーテンの
　　開閉操作をしてください。

１７．同様にリモコンを使ってカーテンの
　　開閉操作をしてください。

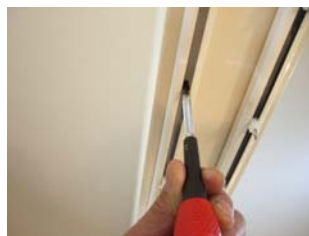
18．Ａｕｔｏカーテンが作動しない場合は、14 ページを確認してください。

Ａｕｔｏカーテンの取り付け手順
天井付け＜天井やカーテンボックスに取り付ける場合＞

１．部品・パーツを確認してください。
２．部品・パーツを袋から取出して分類します

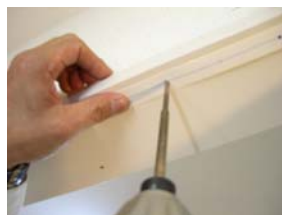
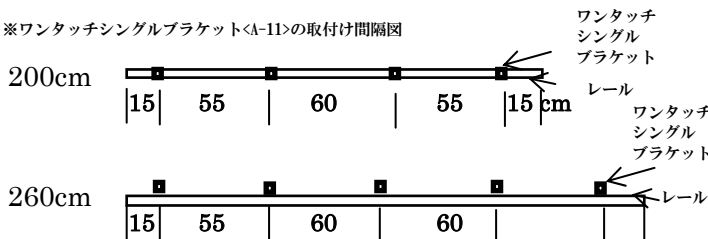
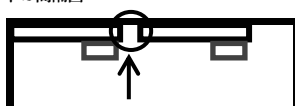
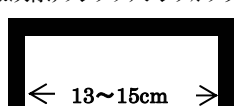
３．プラス（＋）ドライバーを準備してください。※ドライバーは梱包されておりません。
市販のものをご使用ください。

４．今お使いのカーテンを取り外します。

５．今お使いのカーテンレールをブラケットのネジをゆるめて外します。
この際、左右どちらかから外し、最後に真ん中を外すとバランスが
取り易くなります。

６．天井もしくはカーテンボックスに天井付け用ワンタッチシングルブラケット<A-11>を取付けます。

①付属のブラケット仮止め用両面テープ＜A-14＞を使い、外側のレース用レールの取付け位置に合わせ、天井付け用ワンタッチシングルブラケット<A-11>が付く位置に仮止め用両面テープを貼ります。

仮止め用両面テープ＜A-14＞

②仮止め用両面テープの線上に天井付け用ワンタッチシングルブラケットを付ける位置を決め、ドライバーの先を強く押しマークします。
下図「ワンタッチシングルブラケット＜A-11＞の取り付け間隔図」参照。

③いったん仮止めテープを外し、もう一方のＡｕｔｏカーテン本体＜A-1＞の取付け位置を仮止め用両面テープ＜A-14＞で決めますが
上図「天付けワンタッチシングルブラケットの間隔図」のように天井付けワンタッチシングルブラケットを１ｃｍあけて取付けるようにします。後は①②と同様にテープを貼り、木ネジ取付け位置を決めます。

④天井付けワンタッチシングルブラケット＜A-11＞を予め印をつけた位置にあてがい木ネジ＜A-12＞をプラスドライバーでもみ込みます。
天井付けワンタッチシングルブラケットは上図のように１cm 離して二つが縦に並ぶように取付けます。

７．写真のように窓側のレース用レール<A-2>の手前を正面付け用ワンタッチシングルブラケット<A-10>の爪に引っ掛け、レールの後ろ側を上に上げ、「パチン」と音がするようにはめ込みます。この時、レールの左右が均等になるようバランスを見ながら他のワンタッチシングルブラケット<A-１１>にもレールをはめ込んでください。

８．部屋側にモーター付きレール<A-1>を７．と同じ手順で取付けてください。

９．壁や戸枠にコントローラーホルダー＜A-4＞を付属の両面テープ<A-8>で仮止めし、上下２ヶ所を付属の木ネジ<A-13>で止めコントローラー<A-3>を上から引っ掛けるようにはめ込みます。

１０．モーターから出ている電気コードの先のジャックとＡＣアダプター<A-5>から出ているジャックを奥までしっかりと挿入してください。

１１．ＡＣアダプター＜A-5＞をお近くのコンセントに差し込んでください。

１２．最初に取り外したカーテンをレールに元通り取付けてください。

１３．リモコン＜A-6＞の裏蓋をあけて単４電池<A-9>を＋－を正しく挿入して裏蓋を閉じてください。

14. 壁に取付けたコントローラーでカーテンの開閉操作をしてください。

15. 同様にリモコンを使ってカーテンの開閉操作をしてください。

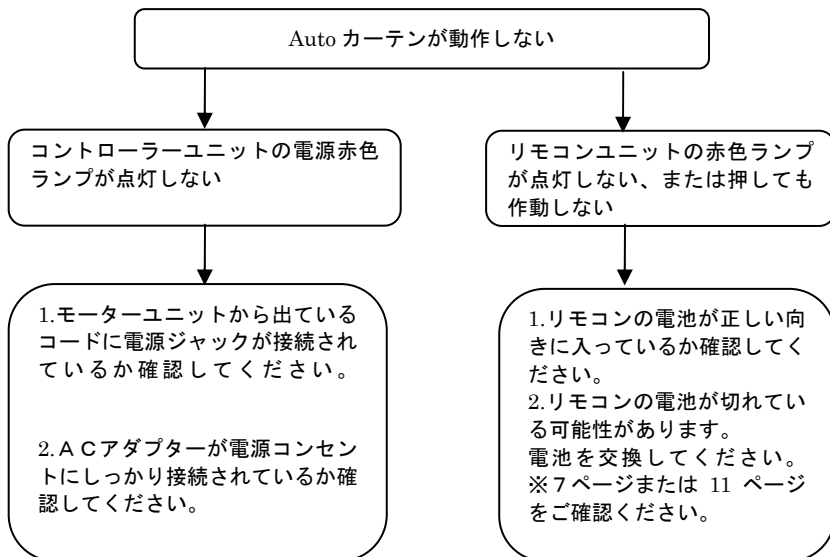
16. Ａｕｔｏカーテンが作動しない場合は、本書 14 ページを確認してください。

主な仕様

項目		単位	HAFF Auto カーテン
定格電圧		V	AC100
定格周波数		Hz	50/60
電源電圧		A	0.8（最大負荷時）
消費電力		W	8.4
開閉時間		秒／m	両開／6 秒・片開き／12 秒
最大カーテン重量		Kg	20
ランナー入り数		個／m	200cm:18　260cm:22
モーター仕様	定格電圧	V	DC24V
	定格電流	mA	350
使用温度範囲		℃	0～50
材料および仕上げ		レール	ｱﾙﾐﾆｳﾑ合金押出型材ﾎﾜｲﾄ仕上げ
		モーター	ｹｰｽ：ABS 樹脂
サイズ		レール（断面）	W20mm×H34mm
		モーター	41mmφ×W102mm
		コントローラー	W55mm×H120mm×D24mm
		リモコン	W53mm×H100mm×D13mm
重量	製品	Kg	200cm：2.0　260cm：2.5
	梱包	Kg	200cm：4.1　260cm：5.2

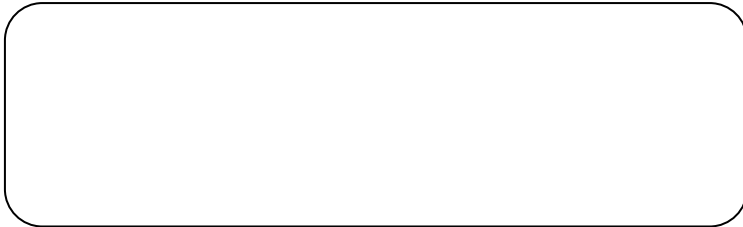
お手入れについて

お手入れに以下の物は使用しないでください。
・石油、磨き粉、シンナー、ワックス、熱湯、石鹸
●本体は乾いた柔らかい布で拭いてください。
●汚れがひどい場合は、柔らかい布に薄めた中性洗剤をしみ込ませ、固く絞ってから拭き、その後、必ず乾いた布でよく拭き取ってください。
●化学ぞうきんを使用する場合は、その注意書きに従ってご使用ください。

故障かな？と思ったら

※上記のいずれもの対応で解決されず、異常が認められない場合は、お買上げの販売店または保証書の「お客様相談窓口」にご連絡ください。

保　証　書

この度はお買上げいただき誠に有難うございます。

製品名　HAFF Ａｕｔｏカーテン

保証期間：　ご購入後　　　　　　　　１年

●本製品は「取扱説明書」の「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくご使用ください。
●購入年月日、お客様名は購入後、必ずご記入ください。
●本保証書は必ず保管してください。
●保証書がない場合、製品の保証がお受けいただけませんのでご注意ください。
●誤った使い方で故障等があった場合、保証致しかねます。あらかじめご了承ください。

購入日　　　　年　　　　月　　　　日

お客様名　：

販売店名

販売元　山越株式会社

お客様相談窓口　９：００～１８：００

〒658-0032 神戸市東灘区向洋町中 6-9
神戸ファッションマート 3N-12
ＴＥＬ：078-904-6038　FAX：078-904-6068
ＵＲＬ：http://www.san-etsu.jp

Home Automation & Fabric Function

未来をひらく